



**Asamblea General
Consejo Económico y Social**

Distr.
GENERAL

A/44/376
E/1989/125
6 de julio de 1989
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL

Cuadragésimo cuarto período de sesiones
Temas 12, 83, 85 y 87 de la lista
preliminar*

INFORME DEL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL
DESARROLLO Y COOPERACION ECONOMICA
INTERNACIONAL

LA CRISIS DE LA DEUDA EXTERNA Y
EL DESARROLLO

ACTIVIDADES OPERACIONALES PARA
EL DESARROLLO

CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

Segundo período ordinario de
sesiones de 1989

Temas 2, 8 y 13 del programa
EXAMEN GENERAL DE LA POLITICA
ECONOMICA Y SOCIAL
INTERNACIONAL, INCLUIDA
LA EVOLUCION REGIONAL Y
SECTORIAL

ACTIVIDADES OPERACIONALES
PARA EL DESARROLLO

ASISTENCIA ECONOMICA ESPECIAL
Y HUMANITARIA

Carta de fecha 6 de julio de 1989 dirigida al Secretario General por
el Jefe de la Delegación Observadora de la República Democrática
Alemana ante el Consejo Económico y Social en su segundo período
ordinario de sesiones de 1989

Tengo el honor de enviarle adjunta una comunicación del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Democrática Alemana titulada "Asistencia prestada por la República Democrática Alemana a los países en desarrollo y movimientos nacionales de liberación en 1988" (véase el anexo).

Le agradeceré que haga distribuir esta comunicación como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas 12, 83, 85 y 87 de la lista preliminar, y del Consejo Económico y Social, en relación con los temas 2, 8 y 13 de su segundo período ordinario de sesiones de 1989.

(Firmado) Willi SCHLEGEL
Jefe de Delegación
Jefe de División

* A/44/50/Rev.1.

Anexo

COMUNICACION DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA TITULADA "ASISTENCIA PRESTADA POR LA REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA A LOS PAISES EN DESARROLLO Y MOVIMIENTOS NACIONALES DE LIBERACION EN 1988"

1. La República Democrática Alemana considera la cooperación económica internacional en beneficio mutuo, basada en los principios de la igualdad de derechos, el respeto a la soberanía, la no discriminación y la no injerencia en los asuntos internos de otros Estados, como una contribución importante a las relaciones económicas internacionales, la resolución de los problemas mundiales con que se enfrenta la humanidad y el logro de un desarrollo constante y orientado hacia el crecimiento de los países de Asia, Africa y la América Latina.

En consecuencia, la prestación de asistencia material a esos Estados es un elemento importante de la política exterior de la República Democrática Alemana. Hay actualmente muchas formas eficaces de prestar esa asistencia a los países en desarrollo en la esfera económica, científica, tecnológica y humanitaria, que tienen en cuenta los intereses mutuos. Los esfuerzos hechos para cooperar con los países en desarrollo y prestarles una asistencia material han estado centrados principalmente en el desarrollo de sus propios recursos humanos y el fortalecimiento de su potencial económico interno, particularmente el establecimiento de una base industrial y una agricultura eficiente.

Fiel a los objetivos y principios de su política exterior, la República Democrática Alemana continuará laborando en pro del respeto al derecho de los pueblos a la soberanía nacional y la libre determinación y en pro de la paz y el desarme, continuará apoyando a los países en desarrollo en los esfuerzos que hacen para superar las dificultades económicas y acelerar el crecimiento económico, y seguirá contribuyendo a la normalización de las relaciones económicas internacionales.

2. Aunque las condiciones económicas internacionales de 1988 han impuesto limitaciones a su propio desarrollo económico, la República Democrática Alemana ha continuado prestando asistencia a los países africanos, asiáticos y latinoamericanos y a los movimientos nacionales de liberación.

La asistencia prestada en 1988 alcanzó un valor de 2.207,4 millones de marcos, suma equivalente al 0,64% del producto nacional bruto de la República Democrática Alemana.

3. La capacitación y el readiestramiento de personal nacional de los países en desarrollo en la República Democrática Alemana fue una vez más un elemento importante de esa asistencia.

En 1988, 6.889 nacionales de los países mencionados recibieron capacitación profesional o readiestramiento (con exclusión de la enseñanza superior y técnica) en empresas o instituciones de la República Democrática Alemana. En el mismo año, 2.958 personas de países en desarrollo fueron admitidas nuevamente a cursos de capacitación o perfeccionamiento en la República Democrática Alemana, y completaron esos cursos 3.883 personas.

1...

El 1° de enero de 1989, 2.643 personas de esos países recibían capacitación profesional o perfeccionamiento en la República Democrática Alemana.

En conjunto, en 1988, la República Democrática Alemana suministró gratuitamente funciones de capacitación profesional y perfeccionamiento a una tasa de 47.394 hombres/meses.

Además, en ese año, de conformidad con acuerdos sobre personal, 78.000 personas de Viet Nam, Mozambique, Angola y Cuba trabajaron en empresas e instituciones de la República Democrática Alemana, adquiriendo calificaciones profesionales.

En 1988, 9.407 personas de los países en desarrollo y movimientos nacionales de liberación cursaban estudios en un instituto de enseñanza superior o escuela técnica de la República Democrática Alemana. En el mismo año, se matricularon por primera vez 1.927 extranjeros de la índole señalada, y completaron los cursos 1.816 personas.

El 1° de enero de 1989, había matriculadas en las universidades y escuelas superiores de la República Democrática Alemana 7.575 personas de países en desarrollo. Sus servicios de enseñanza gratuita a esos niveles ascendieron en conjunto a 85.553 hombres/meses en 1988.

En el mismo año, la República Democrática Alemana envió a 1.503 expertos a los países en desarrollo. El 1° de enero de 1989, el número de los expertos y asesores de la República Democrática Alemana asignados a esos países era de 881. En términos de hombres/meses, la cifra correspondiente a la asignación de dichos expertos y asesores durante el año pasado fue de 11.469.

4. Otra esfera importante de la asistencia es la atención médica prestada a las personas de los países en desarrollo. En 1988, 1.174 personas de esos Estados y de los movimientos nacionales de liberación recibieron gratuitamente tratamiento médico como pacientes externos o internos. El tiempo total de tratamiento fue de 2.063 hombres/meses.

5. En particular, la República Democrática Alemana suministró asistencia de diversa índole a los países menos adelantados. En 1988, 1.115 personas de esos países asistieron a cursos de capacitación profesional o readiestramiento en la República Democrática Alemana. En el mismo año, otras 2.901 personas de esos países estuvieron matriculadas en un instituto de enseñanza superior o especializada de la República Democrática Alemana. El año pasado se asignó un total de 433 expertos a los países menos adelantados de conformidad con acuerdos sobre asistencia; 348 nacionales de esos países recibieron gratuitamente tratamiento médico.

6. El volumen del comercio exterior con los países en desarrollo fue de 12.494,5 millones de marcos para el comercio exterior, suma equivalente al 7% del volumen total del comercio exterior de la República Democrática Alemana en 1988.

Los productos semiterminados y terminados de los países en desarrollo absorbieron el 34,4% del valor total de las importaciones de la República Democrática Alemana.

El volumen de su comercio exterior con los países menos adelantados alcanzó un valor de 297,3 millones de marcos para el comercio exterior, suma equivalente al 2,4% del valor total del comercio de la República Democrática Alemana con los países en desarrollo.

Al 31 de diciembre de 1988, la República Democrática Alemana tenía 63 acuerdos comerciales, 6 acuerdos sobre pagos, 33 sobre cooperación científica-tecnológica y 59 sobre cooperación económica, científica e industrial con los países en desarrollo.

Sin embargo, hay en la actualidad 15 comisiones económicas conjuntas y 30 comisiones mixtas con países asiáticos, africanos y latinoamericanos.

El 1° de enero de 1989 se estaban montando en 27 países en desarrollo 66 plantas industriales suministradas por la República Democrática Alemana. En el curso de 1988 se firmaron contratos para la ejecución de otros 30 proyectos en 15 países en desarrollo y se encargaron 26 proyectos adicionales.

En el mismo año, se concertaron con 18 países en desarrollo 50 acuerdos sobre concesión de licencias.

Por lo que se refiere a los acuerdos sobre navegación marítima, hay actualmente en vigor 26 acuerdos de esa índole con países en desarrollo y la República Popular de China. Para la realización del intercambio de bienes, hay actualmente 17 líneas de navegación hacia esos países.

7. Dentro del límite de sus posibilidades, la República Democrática Alemana continuará aplicando su política de prestación de asistencia a los países de Asia, Africa y la América Latina en su desarrollo económico y social. La República Democrática Alemana estima que las medidas de apoyo externo adquieren su máxima eficacia cuando van acompañadas por esfuerzos intensivos de los países en desarrollo y de la comunidad internacional de Estados para crear condiciones generales favorables a la participación, en pie de igualdad y sin discriminación, de los Estados de Asia, Africa y la América Latina en las relaciones económicas y la cooperación internacional.
